

Onsdagen den 3 juli 2013

88. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till Ungerns parlament, president och regering, till ordförandena för författningsdomstolen och Kúria, till rådet, kommissionen och medlemsstaternas och kandidatländernas regeringar och parlament samt till Europeiska unionens byrå för grundläggande rättigheter, Europarådet och OSSE.

P7\_TA(2013)0316

## Översvämningar i de centraleuropeiska länderna

### Europaparlamentets resolution av den 3 juli 2013 om översvämningarna i Europa (2013/2683(RSP))

(2016/C 075/10)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av artikel 3 i fördraget om Europeiska unionen och artiklarna 191 och 196.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2012/2002 av den 11 november 2002 om inrättande av Europeiska unionens solidaritetsfond, av kommissionens meddelande *Framtiden för Europeiska unionens solidaritetsfond* (COM(2011) 0613) och av sin resolution av den 15 januari 2013 om Europeiska unionens solidaritetsfond, genomförande och tillämpning <sup>(1)</sup>,
  - med beaktande av sina resolutioner av den 5 september 2002 om översvämningkatastrofen i Centraleuropa <sup>(2)</sup>, av den 8 september 2005 om naturkatastrofer (bränder och översvämningar) i Europa denna sommar <sup>(3)</sup>, av den 18 maj 2006 om naturkatastrofer (skogsbränder, torka och översvämningar) – jordbruksaspekter <sup>(4)</sup>, regionala utvecklingsaspekter <sup>(5)</sup> och miljöaspekter <sup>(6)</sup>, av den 7 september 2006 om skogsbränder och översvämningar i Europa 2006 <sup>(7)</sup>, av den 17 juni 2010 om översvämningar i centraleuropeiska länder, särskilt Polen, Tjeckien, Slovakien, Ungern och Rumänien samt i Frankrike <sup>(8)</sup> och av den 11 mars 2010 om de stora naturkatastroferna i den autonoma regionen Madeira och effekterna av stormen Xynthia i Europa <sup>(9)</sup>,
  - med beaktande av kommissionens vitbok *Anpassning till klimatförändring: en europeisk handlingsram* (COM(2009)0147), kommissionens meddelande *En gemenskapsstrategi för förebyggande av katastrofer* (COM(2009)0082) och kommissionens meddelande *Förstärkning av den europeiska insatskapaciteten vid katastrofer: civilskyddets och det humanitära biståndets roll* (COM(2010)0600),
  - med beaktande av kommissionens arbetsdokument *Regions 2020 – an assessment of future challenges for EU regions* (Regioner 2020 – en bedömning av de framtida utmaningarna för EU:s regioner) (SEC(2008)2868),
  - med beaktande av artikel 110.2 och 110.4 i arbetsordningen, och av följande skäl:
- A. En stor naturkatastrof i form av översvämningar har nyligen inträffat i många europeiska länder, bl.a. i Tjeckien, Tyskland, Spanien, Frankrike, Ungern, Österrike, Polen och Slovakien.

<sup>(1)</sup> Antagna texter, P7\_TA(2013)0003.

<sup>(2)</sup> EUT C 272 E, 13.11.2003, s. 471.

<sup>(3)</sup> EUT C 193 E, 17.8.2006, s. 322.

<sup>(4)</sup> EUT C 297 E, 7.12.2006, s. 363.

<sup>(5)</sup> EUT C 297 E, 7.12.2006, s. 369.

<sup>(6)</sup> EUT C 297 E, 7.12.2006, s. 375.

<sup>(7)</sup> EUT C 305 E, 14.12.2006, s. 240.

<sup>(8)</sup> EUT C 236 E, 12.8.2011, s. 128.

<sup>(9)</sup> EUT C 349 E, 22.12.2010, s. 88.

Onsdagen den 3 juli 2013

- B. Under senare år har antalet naturkatastrofer och katastrofer orsakade av människan ökat snabbt över hela Europa, samtidigt som de blivit mer komplexa och fått allt allvarigare konsekvenser.
- C. Översvämningarna har orsakat allvarlig skada på städer, samhällen och kommuner, på infrastruktur och företag samt på jordbruk och landsbygdsområden. De har förstört delar av natur- och kulturarvet, människor har dödats och skadats till följd av dem och de har tvingat tusentals människor att lämna sina hem.
- D. Europeiska unionens solidaritetsfond inrättades för att hantera stora nationella naturkatastrofer och ge ekonomiskt stöd till katastrofdrabbade stater.
- E. De områden som har förstörts eller skadats av katastrofen måste byggas upp på ett hållbart sätt så att de får kompensation för de ekonomiska, sociala och miljömässiga förluster de lidit.
- F. Om EU vill förfoga över en hållbar katastrofberedskap måste EU:s kapacitet att hantera alla typer av naturkatastrofer förstärkas och utnyttjandet och samordningen av de olika gemenskapsinstrumenten förbättras.
- G. Vissa bergsområden, flodområden och dalgångar har förlorat en del av sin vattenhållandeförmåga till följd av ohållbar avskogning, intensivt jordbruk, omfattande infrastrukturprojekt, urbanisering och hårdgörning av marken längs med floderna och dalarna.
1. Europaparlamentet uttrycker sin medkänsla och solidaritet med invånarna i de medlemsstater, regioner och kommuner som drabbats av katastrofen. Parlamentet begrundar de allvarliga ekonomiska konsekvenser som katastrofen medfört och framför sitt djupa deltagande med och sina kondoleanser till offrens familjer.
  2. Europaparlamentet uttrycker sin uppskattning för säkerhets- och civilskyddsmyndigheternas, räddningsteamens och de frivilligas oförtröttliga insatser för att rädda liv och begränsa skadorna i de drabbade områdena.
  3. Europaparlamentet lovordar de medlemsstater som bistått de drabbade områdena, eftersom den europeiska solidariteten bekräftas genom ömsesidig hjälp i svåra situationer.
  4. Europaparlamentet betonar att markförsämringen, som orsakats eller förvärrats av människan, till följd av till exempel olämpliga jordbruks- och skogsbruksmetoder, skadar markens förmåga att fortsätta att fylla sin viktiga funktion som förebyggare av naturkatastrofer.
  5. Europaparlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att fästa särskild vikt vid att planera och se över sina strategier för hållbar markanvändning, ekosystemens absorptionsförmåga och bästa praxis och att höja högvattenkontroll- och avrinningssystemens kapacitet.
  6. Europaparlamentet betonar att man måste fokusera på effektiva åtgärder för förebyggande av översvämningar inom mellanregionala och gränsöverskridande riskförvaltningsstrategier, vilka har stor potential när det gäller samordning och genomförande av en förstärkt gemensam katastrofplan.
  7. Europaparlamentet konstaterar belåtet att Europeiska unionens civilskyddsmekanism har hjälpt medlemsstaterna att samarbeta och begränsa följderna av katastrofen. Parlamentet uppmanar kommissionen och medlemsstaterna att förenkla reglerna och förfarandena för aktivering av mekanismen.
  8. Europaparlamentet betonar den möjlighet som målet om europeiskt territoriellt samarbete ger de berörda medlemsstaterna och regionerna att betrakta riskhantering som en investeringsprioritering under nästa programplaneringsperiod, som för närvarande är under förhandling, och uppmanar dessa medlemsstater och regioner att utnyttja denna möjlighet.
  9. Europaparlamentet betonar att medlemsstaterna måste genomföra program för översvänningsförebyggande med hjälp av omfattande och förebyggande strategier. Parlamentet understryker att katastrofinsatser, inbegripet katastrofförebyggande och katastrofberedskap, kräver större inblandning av regioner, städer och lokalsamhällen, vilka bör uppmantras att införa katastrofinsatser i sina strategier.

**Onsdagen den 3 juli 2013**

10. Europaparlamentet uppmanar rådet och kommissionen – så snart de har mottagit alla nödvändiga ansökningar från medlemsstaterna – att vidta alla nödvändiga åtgärder för att säkerställa att tillräckliga ekonomiska resurser snabbt ställs till förfogande ur solidaritetsfonden. Parlamentet betonar att ekonomiskt stöd utan dröjsmål måste frigöras ur solidaritetsfonden till de länder som drabbats av denna naturkatastrof.

11. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att utarbeta en ny förenklad förordning för Europeiska unionens solidaritetsfond som bl.a. skulle göra det möjligt för kommissionen att göra förskottsutbetalningar så snart de drabbade länderna har ansökt om stöd.

12. Europaparlamentet betonar att investeringar i översvämningsförebyggande åtgärder inom relevanta program kräver tillräckliga finansiella resurser, eftersom sådana resurser utgör ett viktigt verktyg för att medlemsstaternas regeringar ska kunna utveckla och genomföra översvämningsförebyggande strategier. Parlamentet kräver att investeringar till stöd för förebyggandet av katastrofer bör utgå från en ekosystembaserad strategi.

13. Europaparlamentet anser att följderna av en katastrof har en negativ inverkan på utnyttjandet av EU-medel. Parlamentet förespråkar att nödvändig flexibilitet ska upprätthållas när det gäller omplanering i medlemsstaterna till stöd för återuppbyggnaden av drabbade områden och val av de lämpligaste projekten.

14. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, medlemsstaternas regeringar samt de berörda områdenas regionala och lokala myndigheter.

---

P7\_TA(2013)0317

**Reformen av banksektorns struktur inom EU****Europaparlamentets resolution av den 3 juli 2013 om reformen av banksektorns struktur inom EU (2013/2021 (INI))**

(2016/C 075/11)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av artikel 120 i arbetsordningen,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/76/EU av den 24 november 2010 om ändring av direktiv 2006/48/EG och 2006/49/EG i fråga om kapitalkrav för handelslager, återvärdepapperisering och samlad tillsynsbedömning av ersättningspolitik,
- med beaktande av rapporten av den 2 oktober 2012 från högnivågruppen om reformen av banksektorns struktur inom EU <sup>(1)</sup>,
- med beaktande av slutsatserna från G20-gruppens möten i London 2009, Cannes 2011 och Moskva 2013,
- med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/111/EG av den 16 september 2009 om ändring av direktiven 2006/48/EG, 2006/49/EG och 2007/64/EG vad gäller banker anslutna till centrala kreditinstitut, vissa frågor som gäller kapitalbasen, stora exponeringar, tillsynsrutiner och krishantering, och av förslagen av den 20 juli 2011 till Europaparlamentets och rådets direktiv om behörighet att utöva verksamhet i kreditinstitut och om tillsyn av kreditinstitut och värdepappersföretag (COM(2011)0453) och till Europaparlamentets och rådets förordning om tillsynskrav för kreditinstitut och värdepappersföretag (COM(2011)0452),

---

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/internal\\_market/bank/docs/high-level\\_expert\\_group/report\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/internal_market/bank/docs/high-level_expert_group/report_en.pdf)